

## **Mukanda wa zodi kwena Thimoti** **2THIMOTI** **Khotidi ya mukanda**

Mukanda wa zodi kwena Thimoti wenina yi kukebisa kwa tsuka kwa thumwa Pholu. Pholu mu boloku kenina (2:9), balawu bamutini (1:15; 4:10-16), wuzayibwa ni ka thama ku, kafwa (4:6). Kabati hana mboti ya tsuka kwena Thimoti, musindikidi wandi wa kisalu, wuna kisi zola hanga mwana wa kubuta.

Mukanda wubati bambukisa luzingu lwa Pholu: kisalu kyandi hanga thumwa, malongi mandi, minyanga myandi kikuma kya Musamu wa Bukheti. Mubindudi kabati hana milongi kwena Thimoti. Kikesa kabati muheka theti mu kubonga ndambu ya phasi zandi mu kisalu kikuma kya Kidisitu (2:1-13). Kunima, kabati mulomba ni kalonga bukheti ndinga ya Nzambi (2:14-4:15). Kikuma kya bwabuna, Thimoti kafweti bwisa ngyuma za mihowu, kabafwila kunda babana bisi sala bifu, kalanda ndyatidi ya Pholu. Amana, ku thwala ya mambu moosu, kakala mutu basila mbundu muna mana bamulonga kwena Pholu yi balongi bahika.

Bambangi ba theti ba Yesu tangwa bisi tota, babana bisi hingana mu kulanda mihangu mya bawu ku manima, mbandu ya babana bateki bisi landa. Kikuma kya bwabuna, benina yi muswa wa kulunda buna bufwani musamu wuna bayuka kwena balongi ba bawu. Bulungi phi ni batangaka Masonuku Matoma. Muna

tangwa dina másonama Masonuku Matoma, mikanda mya Bulunda bwa khulu myádikadila kedi yi ndambu ya mikanda myahika mya Bulunda bwa pha. Mikanda meni mina myosu «myenina yi mupfunu kikuma kya kulongila kyedika, kikuma kya kukwikisa, kikuma kya kusongisa bifu yi kikuma kya kuyidika ku luzingu lwa masonga» (3:16).

### *Mboti*

<sup>1</sup> Meni Pholu, thumwa wa Kidisitu Yesu muna luzolu lwa Nzambi, wuna wápheka kiyeka kya kusamuna moya wuna batusila kilangi mwena Kidisitu Yesu.

<sup>2</sup> Kwena Thimoti<sup>a</sup>, mwana wama watondama: Khenda, kheni yi ngemba kwena Nzambi, Tata, yi kwena Kidisitu Yesu, Pfumu wetu!

### *Kuvutula matondu kwena Nzambi*

<sup>3</sup> Mvutudi matondu lawu kwena Nzambi wuna yisi sambila yi katsatsa ka kasemi, bwosu bakala bakhaka bama. Amana phipha, mwini yisiku lembwa mu kulusyaka mu bisambu.

<sup>4</sup> Ngyubukini matsanga<sup>b</sup> maku, tsambu ya lawu phi yenina yawu ni yikumona tswatsu, ndangu yibasa mu kyesi.

<sup>5</sup> Ngyubukini phi lukwikilu lwa masonga luna wenina lwawu; hanga luna kákala lwawu khaka waku wa mukhetu Loyisi, yi luna lwa ngudi waku Winisi, yenina yi kikumbwala ni wenina lwawu phi ngeyi.

---

<sup>a</sup> **1:2 1:2** Mhb 16:1.    <sup>b</sup> **1:4 1:4** Pholu kabati yubuka kyadi kina kákala kyawu Thimoti tangwa kámusisa ku Efesu. (1Th 1:3).

<sup>6</sup> Kikuma kya bwabuna, yikubambukisini: tokamisa kabu dya Nzambi dina wábonga ha yikusya moku.

<sup>7</sup> Kikuma, Kitembu yandu katuhekini Nzambi kisiku tunatina bweya; kaasi kisi tuheka ngolu, zola yi kudikengila.

<sup>8</sup> Wuyukaku tsoni mu kuta kimbangi kya Pfumu wetu, keti kya meni, mutu wandi wa boloku. Kaasi mona phasi hakimosi yi meni kikuma kya Musamu wa Bukheti, muna ngolu zoosu zina kátuheka Nzambi.

<sup>9</sup> Yandi Nzambi watuhulula amana wátutela mu mbila yatoma, ka kikuma kya mihangu myetu ku, kaasi muna kulanda mabanza mandi mana kádiyidikila kedi, mu khenda zina kátuheka mwena Kidisitu Yesu tuka luyanduku lwa matangwa mamana misiku hwa.

<sup>10</sup> Khenda zazi katusongidiza buthwena muna kudimonikisa kwa Muhuludi wetu, Kidisitu Yesu. Yandi wuna wisa zilula ngolu za lufwa amana wumonikisini moya wa mvula yi mvula muna nzila ya Musamu wa Bukheti.

<sup>11</sup> Kikuma kya Musamu meni wawu wa Bukheti, meni, bátsikununa yikala mbambala, thumwa yi mulongid.

<sup>12</sup> Kikuma kya bwabuna yisi dikumbidila mu phasi zazi; yisibwoku yukila tsoni, mukuma nzayi mwena nani yísila lukwikilu lwama, amana yenina yi kikumbwala ni yanduna kenina yi hamu dya kukeba kina bápheka yi kuna kilumbu meni kyakina.

---

d **1:11 1:11** 1Th 2:7.

<sup>13</sup> Simbidila, muna lukwikilu yi muna zola dina dyenina mwena Kidisitu Yesu, mbandu ya ndinga zina za bukheti wáyuka kwena meni.

<sup>14</sup> Sweka ndinga zoosu za bukheti zina bákuheka mu nzila ya Kitembu Kyatoma wuna wisi zingila mwena betu.

<sup>15</sup> Wuzayibwa ni batu boosu ba ku Aziya basala nzukula, mu kati dya batu babana benina Fizyedi yi Edimozyeni.

<sup>16</sup> Pfumu kahana khenda zandi muna nzu ya Onezifodi, mukuma kisi pheka kikesa amana káyukaku tsoni za miyololu mya meni;

<sup>17</sup> kaasi buna kisa ku Loma, wasya ngolu mu kwenda tsanda amana wámbona.

<sup>18</sup> Yambula Pfumu kamusadisa kalenga bonga khenda kwena Nzambi muna kilumbu meni kyakina. Ngeyi meni wuzayi mboti bisalu byosu katsadidi ku Efesu.

## 2

### *Phumbulu wa kyedika wa Yesu Kidisitu*

<sup>1</sup> Kwena ngeyi, mwana wama, kala yi ngolu mu khenda zina zenina mwena Kidisitu Yesu.

<sup>2</sup> Amana mamana wangyuka mu kulonga mu mesu ma bambangi balawu, wahanama kwena batu babana bisi sila mbundu, babana benina yi khwakasu ya kulonga phi batu bahika.

<sup>3</sup> Nyokuka ngeyi phi, hanga phumbulu wakyedika wa Kidisitu Yesu.

<sup>4</sup> Phumbulu wuna wubati yilama kenda ku mvita, kakwendaku sanda kasala mambu ma

luzingu, ho kazola ni kamuzatisa pfumu wandi wuna wámukotisa mu kisalu.

<sup>5</sup> Amana mutu wuna wisi sala tsaka za kutina thinu, wuna wisiku landa mikuku, kalendaku nunga ho kisiku sadila buna milombini mikuku<sup>a</sup>.

<sup>6</sup> Musadi wa bilanga wuna wisi dihana mu kisalu, kafweti kala watheti mu kubonga mbutu yandi.

<sup>7</sup> Simbidila mambu mbati kuzimbwala: Pfumu kakuheka ngangu muna mambu moosu.

<sup>8</sup> Mubambuka Yesu Kidisitu, mwana wátuka mu khuna ya Tavididi yandu wáfutumuka ku bafwa bwosu wisi longi Musamu wa Bukheti.

<sup>9</sup> Kikuma kya Musamu wa Bukheti meni wawu mbati nyokukina amana batsini mu miyololu hanga mutu wa mbi. Kaasi Ndinga ya Nzambi bakasayoku keti koma!

<sup>10</sup> Mukuma kya bwabuna yisi tambwasila phasi zoosu kikuma kya babana kásola Nzambi, ndangu bawu phi babonga luhulusu mwena Kidisitu Yesu, ha kimosi yi khembu ya mvula yi mvula.

<sup>11</sup> Ndinga yayi yenina ya kyedika:  
«Ho twáfwa hakimosi yi yandi, twazinga phi hakimosi yi yandi;

<sup>12</sup> ho twakanga mbundu, twayála phi hakimosi yi yandi;

ho twamutuna, yandi phi katútuna;

<sup>13</sup> ho thweku yi kwikama, yandi kasála wa kwikama,

mukuma kaditunaku yandi meni<sup>b</sup>.»

---

<sup>a</sup> **2:5 2:5** 1Ko 9:24-27.    <sup>b</sup> **2:13 2:13** Lom 6:8; Mth 10:33 yi Luk 12:9; thl 23:19.

### *Musadi wakwikama*

<sup>14</sup> Tala mana wabámbukisa boosu amana bake-bisa ku thwala ya Nzambi kikuma kya mambu ma ngyuma zina zitadidi mihowu. Ngyuma zina zisiku sadisa keti koma, kaasi zisi bebisa batu bana bisiza yuka.

<sup>15</sup> Sya ngolu balenga kutambwasa ku mesu ma Nzambi, hanga musadi wuna wisiku bengisa mesu mu kisalu kyandi amana walongaka, buna bufwani, ndinga ya kyedika.

<sup>16</sup> Bwisa phandi za phamba zakonda kala mu kinzambi, mukuma babana bisi dihanamwa bisi yekuka lawu mu kinzambi.

<sup>17</sup> Malongi ma bawu menina hanga phuta yavunda yisi wumuna misuni. Bwabuna benina Kimeni yi Fileti:

<sup>18</sup> Bayekukini mu nzila ya kyedika amana baningisini lukwikilu lwa batu mu kusamuna ni lufutumuku lwásalama kedi.

<sup>19</sup> Kinga mipfundila mya ngolu mina kasya Nzambi myazyama myenina: Ndinga zazi zanama mwamuna: «Pfumu wubazayi batu bandi», amana «kosu mutu wuna watela zina dya Pfumu kafweti bwisa mu kusala mbi.»

<sup>20</sup> Muna kati dya nzu ya mbuta, mweku lwesi malonga ma wolu yi ma manzanza; ma mutuma yi ma phophu za miti phi menina. Mamana ma theti yimamana bisi yambila batu ba luzitu, mana mahika kikuma kya kusadilaka bilumbu byosu.

<sup>21</sup> Ho mutu kadisemisaka muna mambu mana yilusamwani, kakala nzungu zina bisi yambila batu ba luzitu, wa kutambika, mupfunu

kwenza pfumu wandi, kalenda sala kosu kisalu kya mboti.

<sup>22</sup> Tinaka tsambu za mbi za kingunza, sandaka masonga, lukwikilu, zola, ngemba, hakimosi yi babana bisi mutela Pfumu yi mbundu ya kasemi.

<sup>23</sup> Kaasi bwisaka phaka za phamba yi za buzoba, wazayaka ni zazina zisi buta ngyuma.

<sup>24</sup> Kinga bweku bukheti musadi wa Pfumu kayumanaka, kaasi kazolaka batu boosu, kakala mutu walunga mu kulonga amana katambwasaka batu babana bisi mutanga mambu;

<sup>25</sup> kafweti balongaka mu malembi batu babana bisi mutendisa, bwalenda kala ni Nzambi kabaheka tangwa dya kusoba mabanza ma bawu amana bazaya kyedika.

<sup>26</sup> Balénda dibakisa amana balubuki mu mitambu mya kiphidi-mutu, wuna wabakwata ndangu basalaka luzolu lwa yandi.

### 3

#### *Phasi za matangwa ma tsuka*

<sup>1</sup> Wazayabwa mboti: muna matangwa ma tsuka, bilumbu bya phasi byakála.

<sup>2</sup> Mukuma, batu bakála yi bwimi, nzoluka ya mbongu, bakwa mitsiki yi bakwa lulendu; bamúsafula Nzambi, balémvukilaku bibuti bya bawu, bakálaku kabanzi amana bakálaku yi luzitu ku mambu matoma;

<sup>3</sup> bakála yi mbundu ya zititi, konda kyadi, kukumbaka batu, bakonda kwatakani, bakwa kingolu-ngolu amana bambeni ba mamboti;

4 balámbula bakwawu, batu ba mbundu ya khufi amana lulendu lwabákitula baphofu; bazákama yi tsambu za lutu kuluta Nzambi;

5 bahuníkisa ni benina yi kinzambi, kaasi batúnaza ngolu za kinzambi meni kina. Bafila kunda batu ba mutindu wuna!

6 Mukuma, ha kati dya batu babana, bahika bisi kota mu nzu yi kuhunaka bakhetu, benina yi bizitu bya masumu, muna mitambu mya bawu; bakhetu babana benina yi tsambu za mambu ma mbi ma mutindu yi mutindu;

7 bisi sanda balongukaka kosu tangwa, kaasi bisiku lenda kuzaya kyedika.

8 Bwosu buna phi Yanesi yi Yambelesi bátendana yi Moyize, mutindu mosi phi batu baba babati tendana ku kyedika. Benina batu ba mayedi mazangana yi lukwikilu lwa phamba.

9 Kaasi bakwéndaku kyana kya lawu, mukuma batu boosu babátungulula buzoba bwa bawu, bwosu bwákala bwa Yanesi yi Yambelesi<sup>a</sup>.

### *Ndongisila za tsuka*

10 Kaasi ngeyi wulandiki mboti malongi mama, khadidi, mabanza ma kisalu, lukwikilu, sipha dya mbundu, zola, kikwamina,

11 minyanga yi phasi zazi yímona ku Atyosi, ku Kikonyumi, ku Disiti. Khi minyanga ndatiku! Kaasi muna moosu, Pfumu wákhutumuna.

12 Amana batu boosu bisi sanda kuzingilaka mu kinzambi mwena Kidisitu Yesu banyókuka.

---

<sup>a</sup> **3:9 3:9** Yanesi yi Yambelesi makala mazina mana bakala hana Bayuta kwena bakwa mikisi ba ku Ngiphiti. Kul 7:11. 22.

<sup>13</sup> Kaasi batu ba mbi yi bakwa bikwaki balánda hika mu kusala mbi, bahúna batu bahika amana babahuna bawu meni.

<sup>14</sup> Kaasi kwena ngeyi, kwamina muna mambu mana wálonguka yi mana wákwikila yi mbundu yosu. Wuzayi kwena nani wálongukama<sup>b</sup>.

<sup>15</sup> Amana tuka kimwana kyaku, wuzayima Masonuku Matoma; malenda kuheka mudimu wuna wakúnata ku phulusu muna lukwikilu mwena Kidisitu Yesu.

<sup>16</sup> Masonuku moosu másonama mu ngolu za Nzambi, amana menina mupfunu mu kulonga, kubwisa bifu, mu kusungika mbi, mu kulonga mu masonga,

<sup>17</sup> ndangu mutu wa Nzambi kalenga kala wayilama buna bulungini amana kakala walunga mu kusala kosu kisalu kya bukheti.

## 4

<sup>1</sup> Yikusikidikisi ku thwala ya Nzambi yi ku thwala ya Kidisitu Yesu, wuna wabáfundisa batu ba moyu yi bamvumbi, yikulombibwa muna zina dya kudimonikisa kwa Kidisitu yi Kipfumu kyandi:

<sup>2</sup> samuna Ndinga ya Nzambi, ata muna tangwa dya bukheti keti dya kakalakanu; bakwikisa, bakaya ho loni baheka kikesa, wabalongaka yi sipa dya mbundu dyosu.

<sup>3</sup> Mukuma, tangwa dibati kwisa batu bazólaku kuyuka malongi ma kyedika, kaasi balánda tsambu za lutu lwa bawu amana badíhana

---

<sup>b</sup> 3:14 3:14 2Th 1:5; 2:2.

kwena balongi ba lawu babásamwana mana bisi zola kuyuka.

<sup>4</sup> Bapháta matu ma bawu ndangu bayukaku kyedika, bahukumuka ku bingana-ngana.

<sup>5</sup> Kaasi ngeyi, dikenga mu mambu moosu, tambwasa munyanga, mwangisa Musamu wa Bukheti, lungisa buna bufwanini kisalu kyaku.

<sup>6</sup> Kwena meni, beka zola ni bandambula ki-menga amana tangwa dyama dya kusisa tsi dilungi.

<sup>7</sup> Ndwaniki muzingu wa bukheti, thudini ku tsuka ya thinu, tsimbididilwa lukwikilu.

<sup>8</sup> Amana buthwena, mukhonzi wa masonga bátswekilawa: Pfumu, zusi wa masonga, kaphékawa kilumbu meni kyakina, amana ka kwena meni ku lwesi, kaasi yi kwena babana boosu bisi zola kudimonikisa kwandi.

### *Milongi mya tsuka*

<sup>9</sup> Sya ngolu wisa ngwana tswatsu.

<sup>10</sup> Kikuma Temasi wáthina, mudyambu dya lungongu lwa mambu ma buthwena ma tsi yayi; wendi ku Tesalonika; Khelesasi kakwénda ku Ngalatiya, amana Titi kakwénda ku Talamati<sup>a</sup>.

<sup>11</sup> Luka lwesi yenina yandi. Munata Malaku amana wisa yandi, mukuma mupfunu wa lawu yenina yandi kikuma kya kisalu.

<sup>12</sup> Yimutumikini Tisiki ku Efesu.

---

<sup>a</sup> **4:10 4:10** Khl 4:14; Fdm 24; 2Ko 8:23; Ngl 2:3; Tit 1: 4.

<sup>13</sup> Ha wakwísa, wandatina kazaka kana tsitsiki ku Tholowasi kwena Kadiphusu; amana wandatina phi mikanda, theti-theti mikanda mina báyidikila yi mikanda mya bambisi.

<sup>14</sup> Lekizandi wuna wenina mbembu, mbi ya lawu káphanga; Pfumu kamuvutwala bwosu bwenina mihangu myandi<sup>b</sup>.

<sup>15</sup> Dikenga kwena yandi, ngeyi phi, mukuma kázolazoku keti koma ndinga zetu.

<sup>16</sup> Tangwa yísamba mbala ya theti ha bápfunđa, yímonaku mutu wátsadisa: batu boosu bándosila. Yambula Nzambi kabatangilamoku!

<sup>17</sup> Kaasi Pfumu wángyakidila amana wápheka ngolu zilutini, ndangu, muna nzila ya meni, Musamu wa Buketi basamunawa buna bufwani amana baba bakondi kala Bayuta boosu bayukawa. Amana wáphulula ku munwa wa thambu.

<sup>18</sup> Pfumu kaphúlula hika ku kosu kisalu kya mbi amana kakhótisa konda kifu muna Kipfumu kyandi kya mazilu. Khembu yakala kwena yandi mvula yi mvula! Abwabuna!

### *Mboti ya tsuka*

<sup>19</sup> Muheka mboti Phisikila yi Akilasi, yi nzu ya Onezifodi.

<sup>20</sup> Elasiti wusadiki ku Khoditu, amana yimusisikini Thofimi wabela kuna Mile.

<sup>21</sup> Sya ngolu wisa buna khaniku kedi disa tangwa dya kyosi kya ngolu.

---

**b** 4:14 4:14 Mkg 62:13; Bin 24:12; Lom 2:6.

Ebulusu, Phundesu, Dinusi, Koloti yi baphangi  
boosu mboti bakuhekini.

<sup>22</sup> Pfumu kakala yi kitembu kya ngeyi. Khenda  
za Nzambi zakala yi benu!

**Yaka NT**  
**The New Testament in the Yaka language of the**  
**Democratic Republic of the Congo**

copyright © 2022 The Seed Company in coordination with Forum Communautaire des Traducteurs de la Bible et Alphabétisation

Language: (Yaka)

Contributor: Coordination Inter-Eglises pour l'Alphabétisation et Traduction en Langues Gabonaises

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-10

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 10 Jul 2025 from source files dated 10 Jul 2025

bbfa98c9-db25-5a12-b9aa-d16c7103581d